

| Phrase/diagnosis  | Key   |
|---|---|
| 1. Divide in part..... aequal.....  | divide in partes aequales   |
| 2. Causa abort..... imminent.....   | causa abortus imminetis   |
| 3. Laesio traumatic..... capit.....muscul.....<br>tricip..... brachi.....   | laesio traumatica capitis musculi tricipitis brachii                          |
| 4. Vulnus sciss..... digit..... man..... dextr.....   | vulnus scissum digitorum manus dextrae  |
| 5. Status neonat..... post icter.....<br>physiologic..... grav.....   | status neonati post icterum physiologicum gravem                              |
| 6. Collapsus circulation..... sanguin..... major.....<br>et minor.....  | collapsus circulationis sanguinis majoris et minoris                          |
| 7. Amputatio lob..... pulmon..... later.....<br>sinistr..... propter tuberculos.....                                    | amputatio lobi pulmonis lateris sinistri propter tuberculosim                 |
| 8. In (position, location) foramin..... process.....<br>transvers.....  | in foramine processus transversi  |
| 9. Ruptura ligament..... collateral..... carp.....<br>ulnar.....  | ruptura ligamenti collateralis carpi ulnaris                                  |
| 10. Fractura apert..... tibi..... later..... dextr.....<br>cum contusion..... muscul..... (pl.) crur.....<br>dextr..... | fractura aperta tibiae lateris dextri cum contusione musculorum cruris dextri |
| 11. Cum dermatitid..... grad..... minor.....  | cum dermatitide gradus minoris  |
| 12. Post laceration..... muscul..... brachi.....  | post lacerationem musculi brachii   |
| 13. Exitus letal..... propter seps..... post vuln.....<br>punct..... in region..... pectoral.....                       | exitus letalis propter sepsim post vulnus punctum in regione pectorali        |
| 14. Propter luxation..... capit..... radi.....  | propter luxationem capitis radii  |
| 15. Oss..... (pl.) membr..... superior..... liber.....  | ossa membri superioris liberi   |
| 16. Status post coxarthros..... bilateral..... in<br>stadi..... sanation.....   | status post coxarthrosim bilateralem in stadio sanationis                     |
| 17. Abscessus purulent.....extra dur..... matr.....   | abscessus purulentus extra duram matrem                                       |
| 18. Sulcus tendin..... muscul..... flexor.....<br>halluc..... long.....   | sulcus tendinis musculi flexoris hallucis longi                               |
| 19. Fractura bas..... oss..... sacr..... complicat.....   | fractura basis/baseos ossis sacri complicata                                  |
| 20. Symptoma..... (pl.) metastas..... (pl.)<br>carcinomat..... malign..... uter.....                                    | symptomata metastasium carcinomatis maligni uteri                             |
| 21. Ulcus .....dur..... organ..... (pl.) genital.....<br>extern..... feminin.....                                       | ulcus durum organorum genitalium externorum femininorum                       |
| 22. Status post collaps..... intra part.....<br>praematur.....  | status post collapsum intra partum praematurum                                |
| 23. Contusion..... (pl.) cerebr..... multiplic.....<br>traumatic.....   | contusiones cerebri multiplices traumaticae                                   |
| 24. Foramin..... (pl.) oss..... sacral..... major..... et<br>minor.....   | foramina ossis sacralis majora ete minora                                     |
| 25. Segment..... (pl.) mediali..... medull.....<br>spinal.....  | segmenta medialia medullae spinalis   |
| 26. Propter graviditat..... extrauterin.....<br>ovaric.....   | propter graviditatem extrauterinam ovaricam                                   |
| 27. Functio laes..... hepat..... propter cirrhos.....   | functio laesa hepatis propter cirrhosim                                       |
| 28. Extractio dent..... canin..... et dent..... (pl.)<br>praemolar..... cum dolor..... magn.....                        | extractio dentis canini et dentium praemolarium cum dolore magno              |

|   |  |
|---|--|
| 29. Deformatas congenit..... cox..... sine luxation.....                      | Deformatas congenita coxae sine luxatione                |
| 30. Infarctus pariet..... anterior..... ventricul..... cord..... sinistr..... | Infarctus parietis anterioris ventriculi cordis sinistri |